



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
30 November 2012
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят седьмая сессия

4–15 марта 2013 года

Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»: достижение стратегических целей
и деятельность в важнейших проблемных
областях и дальнейшие меры и инициативы

**Заявление, представленное организацией «Хэлпэйдж
интернэшнл» и Международной сетью по предотвращению
жестокости обращения с престарелыми —
неправительственными организациями, имеющими
консультативный статус при Экономическом и Социальном
Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.



Заявление

«Несколько раз мне угрожали и присылали письма с обвинениями в колдовстве. В письмах говорилось: “Сегодня ты ужинаешь в последний раз. До утра ты не доживешь. Тебя убьют, потому что ты ведьма”». (Шидуки, 71 год, Объединенная Республика Танзания).

Введение: скрытое насилие в отношении пожилых женщин

Согласно справочнику «Мировые перспективы в области народонаселения: пересмотренное издание 2010 года» (“World Population Prospects: The 2010 Revision”), в 2010 году количество женщин в возрасте старше 49 лет составило 746 миллионов, а к 2020 году оно достигнет 970 миллионов.

В рамках обследований по вопросам насилия в отношении женщин редко собираются данные по женщинам старше 49 лет. Большинство обследований, например многострановые обследования Всемирной организации здравоохранения и обследования по вопросам здоровья населения, предусматривают сбор данных по населению в возрасте до 49 лет. В рамках Международного обследования по вопросу о насилии в отношении женщин собираются данные по женщинам в возрасте до 69 лет, но оно проводится в весьма небольшом количестве стран.

В итоге случаи насилия и жестокого обращения, с которыми, возможно, сталкивается подавляющее большинство из 746 миллионов женщин старше 49 лет, никак не регистрируются и не отражаются в результатах исследований.

Характерной чертой XXI века является старение населения. С увеличением числа пожилых женщин будет возрастать число женщин, сталкивающихся с различными формами насилия и жестокого обращения.

Отсутствие этой чрезвычайно важной информации влечет за собой серьезные последствия. Из-за него государства не могут отслеживать прогресс в осуществлении своих обязательств по защите прав человека, предполагающих свободу от насилия. Из-за него нет четкого представления об особенностях проблемы насилия в отношении пожилых женщин. В итоге пожилые женщины оказываются неохваченными стратегиями и программами по предотвращению и реабилитации.

Неспособность искоренить все формы насилия

Сбор данных о насилии в отношении женщин зачастую ограничивается сбором данных о физическом и сексуальном насилии. Те скудные данные, что имеются в наличии, свидетельствуют о том, что пожилые женщины, многие из которых в какой-то момент своей жизни сталкивались с насилием, подвергаются насилию различных типов: физическому, сексуальному, экономическому, психологическому — и сталкиваются с пренебрежением.

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций назвал насилие в отношении пожилых людей и жестокое обращение с ними одной из важнейших проблем (A/66/173). Больше всего страдают пожилые женщины. Во многих странах положение пожилой женщины резко меняется, если она становится вдовой или не состоит в браке (по причине развода или того, что так и не вышла замуж). Физическое и психологическое воздействие, которому подвер-

гается пожилая женщина из-за продолжающихся всю ее жизнь гендерной дискриминации и насилия, может быть весьма глубоким и ограничивать их возможности доступа к услугам, принятия решений и участия в жизни общества, что делает их еще более подверженными эксплуатации. Гендерная дискриминация может также усугубляться дискриминацией по возрасту, из-за чего пожилая женщина может подвергаться насилию в семье или в патронажных центрах. Наследственное право зачастую не предусматривает права женщины на владение собственностью или ее наследование. Нередко члены семьи и другие лица силой заставляют вдов покидать свои землевладения или отбирают у них имущество.

Результаты проведенного в Кении исследования свидетельствуют о том, что 60 процентов пожилых женщин подвергаются жестокому обращению со стороны своих невесток, не обеспечивающих их достаточным количеством еды и теплых вещей и доступом к адекватному жилью и медицинскому обслуживанию.

Согласно результатам проведенного в Мозамбике в 2011 году исследования, за шестимесячный период, предшествовавший проведению этого исследования, 62 процента женщин в возрасте старше 50 лет подвергались насилию. Самой распространенной формой насилия было экономическое притеснение (47 процентов), далее следовали эмоциональное и психологическое насилие (37 процентов), обвинения в колдовстве (21 процент), физическое насилие (11 процентов) и сексуальное насилие (5 процентов). Практика применения насилия более широко распространена в пригородных зонах, чем в сельских районах, и частотность случаев насилия увеличивается прямо пропорционально возрасту опрошенных. Указывалось, что акты насилия на дому совершались в основном родственниками, а в общине — соседями. Согласно результатам исследования, лишь три пожилые женщины из десяти сообщают о таких случаях.

Причиной насилия могут послужить вредоносные традиционные верования. В представленном Совету по правам человека в 2009 году докладе Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (A/HRC/11/2) и представленном в 2012 году докладе Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (A/HRC/20/16) осуждаются убийства, связанные с колдовством. Для многих пожилых женщин такая практика является серьезной проблемой, поскольку по причине возраста и пола их обвиняют в колдовстве, вследствие чего они могут подвергаться насилию в его крайних формах и могут быть убиты, — и эти преступления зачастую остаются безнаказанными. Например, согласно данным полиции Объединенной Республики Танзания по восьми регионам за период с 2004 года по февраль 2009 года, вследствие обвинений в колдовстве было убито 2585 пожилых женщин. В одном только регионе Мванза за этот период было убито 698 пожилых женщин, то есть каждые два-три дня совершалось два убийства.

Те незначительные данные, что имеются по вопросу о жестоком обращении с пожилыми людьми в Европе, свидетельствуют о том, что жертвами чаще становятся женщины и что одним из основных факторов риска наряду с принадлежностью к возрастной группе старше 74 лет является принадлежность к женскому полу.

В ходе исследования, которое было посвящено проблеме насилия в отношении пожилых женщин со стороны интимного партнера и проводилось в Австрии, Германии, Венгрии, Польше, Португалии и Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, было обнаружено, что чем старше женщина, тем сложнее ей справляться с трудными ситуациями и обращаться за помощью. Самой распространенной причиной, по которой женщина не может покинуть свой дом, считается эмоциональная привязанность к месту, где она прожила всю свою жизнь. Многие пожилые женщины подвергаются насилию на протяжении всей своей жизни или весьма длительных периодов времени. Это зачастую является причиной заниженной самооценки и высокого уровня зависимости в более пожилом возрасте, из-за которых женщине сложно разорвать долгосрочные отношения. У этого поколения пожилых людей более жесткие представления о семейных обязанностях и насилие в семье считается вопросом личного характера. Более молодые женщины, как представляется, обращаются за помощью раньше и чаще; пожилые женщины считают, что они должны справиться с ситуацией самостоятельно и без какого-либо постороннего вмешательства.

Отсутствие программ искоренения и предотвращения насилия, направленных на пожилых людей

Несмотря на вышесказанное, вопрос о пожилых женщинах и различных формах насилия, с которыми они сталкиваются, по-прежнему не учитывается в обсуждениях и программах, касающихся насилия в отношении женщин.

За те 15 лет, в течение которых проводится обзор осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, а также результатов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи 2010 года, лишь в 4 из 121 ответа государств по вопроснику, рассылаемому Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), упоминалась проблема насилия в отношении пожилых женщин, и только еще в 7 была представлена более подробная информация по вопросу о жестоком обращении с пожилыми людьми. В статистических данных, размещенных на веб-сайте структуры «ООН-женщины», посвященном насилию в отношении женщин и девочек, нет указания на то, что пожилые женщины подвергаются жестокому обращению гораздо чаще. Другие учреждения Организации Объединенных Наций также не учитывают в своих данных информацию по женщинам пожилого возраста. Например, среди основных показателей Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), используемых для оценки достижений в глобальной борьбе со СПИДом, есть показатель по женщинам в возрасте от 15 до 49 лет, подвергавшихся физическому или сексуальному насилию, и нет никакого показателя по женщинам пожилого возраста. На подготовительном совещании экспертной группы и онлайн-консультациях по пятнадцать седьмой сессии Комиссии по положению женщин вопрос о насилии в отношении женщин пожилого возраста также не поднимался.

В современной международной системе прав человека практически не уделяется места вопросу о насилии в отношении пожилых женщин, а сама система не помогает правительствам осознать свои обязательства по защите и поощрению прав женщин пожилого возраста. Вынесение Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин общей рекомендации № 27 относи-

тельно пожилых женщин и защиты их прав человека является значительным достижением в плане понимания особой природы насилия над пожилыми людьми и гендерного насилия. Тем не менее другие современные стандарты в области прав человека не регулируют надлежащим образом вопросы, имеющие чрезвычайно важное значение для женщин пожилого возраста, такие как насилие и жестокое обращение с пожилыми людьми. По большей части это происходит из-за того, что пожилых женщин относят к группе, которая охватывается общей терминологической формулировкой «и другие уязвимые группы». Таким образом, особый характер их дискриминации и нарушения их прав утрачивается, вследствие чего в механизмах Организации Объединенных Наций в области прав человека пожилые женщины остаются неучтенными.

Усилия, прилагаемые на национальном уровне, разнятся, вследствие чего от страны к стране варьируется и уровень защиты пожилых людей. В конституциях некоторых стран, например Кении, есть положения о защите пожилых людей от насилия. В других странах, например в Индии, Китае, Маврикии, Непале, Соединенных Штатах Америки, Южной Африке и Японии, есть национальные законы, предусматривающие защиту пожилых людей от насилия и жестокого обращения. В касающемся насилия национальном законодательстве некоторых стран, например Ганы, Малави, Намибии и Словении, пожилые люди считаются особо уязвимой группой населения и жестокое обращение с пожилыми людьми рассматривается в качестве одной из форм бытового насилия. Такая несогласованность форм защиты подрывает универсальный характер прав человека и право каждой женщины на свободу от насилия и жестокого обращения на всех этапах ее жизни.

Рекомендации

Как и насилие в любой другой форме, жестокое обращение с пожилыми людьми и насилие в отношении женщин можно предотвратить. Чтобы повысить эффективность стратегий по борьбе с жестоким обращением с пожилыми людьми и особенно с насилием в отношении пожилых женщин, крайне необходимы скоординированные действия. Чрезвычайно важную роль в изменении негативного социального и культурного восприятия пожилых женщин играют образовательные и просветительские кампании. Вместе с тем не хватает качественных исследований о распространенности такого насилия и его предотвращении, а следовательно, и программ, основывающихся на достоверных сведениях, немного, и осуществляются они редко.

Решить эту проблему помогут следующие меры:

- сбор, дезагрегирование и распространение данных о насилии в отношении женщин старше 49 лет;
- усовершенствование оценки масштабов психологического и экономического насилия;
- активизация исследовательской деятельности по незадокументированным формам насилия в отношении женщин, включая психологическое и экономическое насилие.